

OUT

saxun[®]

SAXUN IN & OUT

saxun[®]

índice

p.04

Saxun: la protección más inteligente para hogares y empresas.

Saxun: the smartest home and business protection.

Saxun: une protection intelligente pour la maison et les établissements commerciaux.

01

p.26

Saxun Home: convirtiendo casas en hogares eficientes.

Saxun Home: transforming houses into efficient homes.

Saxun Home: conversion du logement en une maison optimisée.

02

p.68

Saxun Business: un apoyo para el crecimiento económico.

03.01. Sector Horeca: multiplicar el espacio del local, es posible.

03.02. Sector Contract: la luz ideal para la actividad ideal.

Saxun Business: supporting economic growth.

03.01. Horeca sector: increase your premises space it can be done.

03.02. Contract sector: the ideal light for the ideal activity.

Saxun Business: un renfort pour la croissance économique.

03.01. Secteur Horeca: multiplier l'espace du local, c'est possible.

03.02. Secteur Contract: la lumière idéale pour chaque activité.

03

index

p.118

Productos.

04.01. Cortinas y estores.

04.02. Sistemas de protección solar.

04.03. Tejidos y accesorios: posibilidades infinitas.

Products.

04.01. Curtains and blinds.

04.02. Sun protection systems.

04.03. Fabrics and accessories: infinite possibilities.

Produits.

04.01. Rideaux et stores.

04.02. Systèmes de protection solaire.

04.03. Tissus et accessoires: une infinité de possibilités.

p.158

Saxun: la fórmula del confort total.

Saxun: the total confort formula.

Saxun: la formule d'un confort total.

p.162

Con la garantía de Giménez Ganga.

With the guarantee of Giménez Ganga.

Avec la garantie de Giménez Ganga.

04

05

06

SAXUN: LA PROTECCIÓN MÁS
INTELIGENTE PARA HOGARES
Y EMPRESAS.



01. —

SAXUN: THE SMARTEST HOME
AND BUSINESS PROTECTION.

SAXUN: UNE PROTECTION
INTELLIGENTE POUR LA MAISON
ET LES ÉTABLISSEMENTS
COMMERCIAUX.





Saxun es una firma especializada en el diseño y fabricación de sistemas de protección solar y decoración. Nuestro objetivo es garantizar el bienestar de las personas que ocupan los entornos donde nuestros productos son instalados.

Saxun is a firm specialising in the design and manufacture of sun protection and decoration systems. Our goal is to ensure the well-being of the people who occupy the environments where our products are installed.

Saxun est une entreprise spécialisée dans la conception et fabrication de systèmes de protection solaire et de décoration. Notre objectif est de garantir le bien-être des personnes qui s'entourent de nos produits.





ESTORES ENROLLABLES
Vivienda / Jaén, España.

ROLLER BLINDS
Home / Jaén, Spain.

STORES ENROULABLES
Maison / Jaén, Espagne.

01



ESTORES ENROLLABLES
Vivienda /Madrid, España.



ROLLER BLINDS
Home / Madrid, Spain.

STORES ENROULABLES
Maison / Madrid, Espagne.



Utilizamos la más extensa colección de tejidos, acabados y accesorios para crear los espacios interiores y exteriores más confortables. Cortinas, estores, toldos y pérgolas que logran adaptarse a los requerimientos estéticos y funcionales más exigentes en todo tipo de espacios domésticos y profesionales.

We use the most extensive collection of fabrics, finishes and accessories available to us to create the most comfortable interior and exterior spaces possible. Curtains, blinds, awnings and pergolas suited to even the most demanding aesthetic and functional requirements, in all types of domestic and professional spaces.

Nous utilisons une collection étendue de tissus, des finitions et d'accessoires, pour créer des espaces intérieurs et extérieurs des plus confortables. Nos rideaux, stores, auvents et pergolas réussissent à combler les plus hautes exigences esthétiques et fonctionnelles, pour tous types d'espaces personnels et professionnels.







VENECIANAS DE MADERA
Restaurante Carbón Negro / Madrid, España.

WOODEN VENETIANS BLIND
Restaurante Carbón Negro / Madrid, Spain.

STORES VÉNITIENS
Restaurant Carbón Negro / Madrid, Espagne.





PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Y ESTORES ENROLLABLES
Vivienda / Elche, España.



P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
AND ROLLER BLINDS
Home / Elche, Spain.

PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
ET STORES ENROULABLES
Maison / Elche, Espagne.





PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
Maison / Alicante, Espagne.



P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
Home / Alicante, Spain.



PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Vivienda / Alicante, España.



P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
Marina / Dénia, Spain.

PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
Port de plaisance / Dénia, Espagne.



PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Puerto deportivo / Dénia, España.

Combinando los sistemas más innovadores con los materiales de la más alta calidad, Saxun ofrece amplias posibilidades técnicas y estéticas, satisfaciendo las necesidades más ambiciosas de los profesionales de la decoración y la protección solar.



Combining the most innovative systems with materials of the highest quality, Saxun offers extensive technical and aesthetic options, satisfying even the most ambitious needs of decoration and sun protection specialists.

En combinant les systèmes les plus innovants et des matériaux de la plus haute qualité, Saxun offre de nombreuses possibilités techniques et esthétiques, qui combinent les besoins les plus ambitieux des spécialistes en décoration et en protection solaire.



PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Y WIND SCREEN
Restaurante Masia de Chencho /
Elche, España.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
AND WIND SCREEN
Restaurant Masia de Chencho /
Elche, Spain.



PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
ET WIND SCREEN
Restaurant Masia de Chencho /
Elche, Espagne.





Saxun: la protección más inteligente para hogares y empresas.

TOLDOS MATICBOX - 350
Vivienda / Granada, España.



MATICBOX - 350 AWNINGS
Home / Granada, Spain.

STORES EXTÉRIEURS MATICBOX - 350
Maison / Granada, Espagne.



Para que conozcas más de cerca esta forma de entender el trabajo, te invitamos a ver nuestro catálogo y descubrir la opción más inteligente en estores y sistemas de protección solar.

If you'd like to know more about this approach to work, please feel free to view our catalogue and discover the most intelligent option available for blinds and sun protection systems.

Afin que vous connaissiez encore mieux notre façon de concevoir le travail, nous vous invitons à feuilleter notre catalogue et à découvrir l'option la plus intelligente en matière de stores et de systèmes de protection solaire.

A row of vertical blinds in a room with light-colored walls and a wooden floor. The blinds are partially open, revealing the floor. The text is centered over the blinds.

Bienvenid@
Welcome
Bienvenu/e

02

SAXUN HOME:
CONVIRTIENDO CASAS
EN HOGARES EFICIENTES.

SAXUN HOME: TRANSFORMING
HOUSES INTO EFFICIENT HOMES.

SAXUN HOME: CONVERSION
DU LOGEMENT EN UNE
MAISON OPTIMISÉE.





En Saxun sabemos que la mejora de la vivienda supone inmediatamente un aumento de la calidad de vida de aquellas personas que habitan en ella. También somos conscientes de que cada vez más, los usuarios ubican la comodidad del hogar entre las prioridades a la hora de realizar una inversión.

At Saxun, we know that improvement of housing means an instant increase in the quality of life of its residents. We are also aware that an increasing number of users make home comfort a high priority when making an investment.

Chez Saxun nous savons que l'amélioration de la maison se traduit immédiatement par une augmentation de la qualité de vie des personnes qui y habitent. Nous sommes également conscients du fait que, de plus en plus, les utilisateurs placent le confort de la maison au premier rang de leurs priorités d'investissement.







ESTORES ENROLLABLES
Vivienda / Granada, España.

ROLLER BLINDS
Home / Granada, Spain.

STORES ENROULABLES
Maison / Granada, Espagne.





ENROLLABLE CON SOPORTE DOBLE CORTINA
Vivienda / Granada, España.

ROLLER BLIND WITH DOUBLE SUPPORT
Home / Granada, Spain.

ENROULABLE AVEC SUPPORT DOUBLE RIDEAU
Maison / Granada, Espagne.



Además la reducción de la transmitancia térmica en la vivienda conlleva otra buena noticia: la disminución de la factura de la luz. Y es que, gracias a la excelente protección que garantizan los sistemas exteriores e interiores de Saxun, el consumo de aire acondicionado y calefacción baja notablemente, con el consiguiente ahorro de energía y alivio para el bolsillo del cliente.

Furthermore, reduced thermal transmittance in a dwelling brings added good news: reduced electricity bills. Thanks to the excellent protection provided by Saxun's exterior and interior systems, the power consumed by air conditioning and heating is significantly reduced, and the resulting energy savings lighten the load on the customer's wallet.

En outre, la réduction de la transmittance thermique dans la maison nous apporte une autre bonne nouvelle: la diminution de la facture d'électricité. Grâce à l'excellente protection fournie par les systèmes extérieurs et intérieurs de Saxun, la consommation de la climatisation et du chauffage descend considérablement, ce qui entraîne une économie d'énergie et un soulagement pour le budget du client.



CORTINAS VERTICALES
Vivienda / Sax, España.

VERTICAL BLINDS
Home / Sax, Spain.

RIDEAUX VERTICAUX
Maison / Sax, Espagne.





Saxun Home: convirtiendo casas en hogares eficientes.

ESTORES ENROLLABLES Y STOR GLASS
Vivienda / Elda, España.



ROLLER BLINDS AND STOR GLASS
Home / Eida, Spain.

STORES ENROULABLES ET STOR GLASS
Maison / Eida, Espagne.



La Pérgola Bioclimática Saxun es una pérgola con un cuidado diseño de líneas actuales. Una robusta estructura de aluminio con lamas orientables, que ofrece una óptima resistencia a las cargas de nieve, lluvia, etc.

Presenta un sinfín de posibilidades de modulación y junto a la alta calidad de sus materiales, la convierte en la solución de protección solar ideal para adaptarse y enriquecer todos los estilos arquitectónicos donde es instalada.

The P-190 is a pergola with a careful design of current lines. A robust aluminium structure with adjustable slats, which offers optimum resistance to snow loads, rain, etc.

It presents endless possibilities of modulation and, together with the high quality of its materials, makes it the ideal sun protection solution to adapt and enrich all the architectural styles where it is installed.

Le P-190 est une pergola avec une conception soignée des lignes actuelles. Une structure en aluminium robuste avec des lattes réglables, qui offre une résistance optimale aux charges de neige, à la pluie, etc.

Il présente une infinité de possibilités de modulation et, associé à la haute qualité de ses matériaux, en fait la solution de protection solaire idéale pour adapter et enrichir tous les styles architecturaux où il est installé.







PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Vivienda / Murcia, España.



P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
Home / Murcia, Spain.

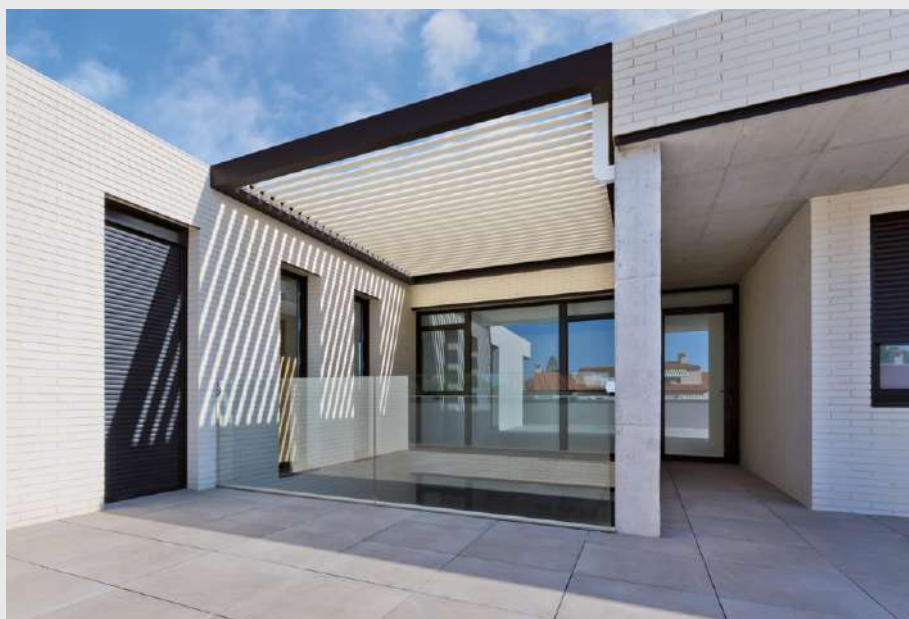
PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
Maison / Murcia, Espagne.



Por ello, diseñamos sistemas de protección solar pensados para alcanzar el máximo rendimiento tanto de espacios exteriores como interiores de la vivienda.

We therefore design solar protection systems designed to achieve maximum performance of both exterior and interior spaces in the home.

C'est pour cette raison que nous concevons des systèmes de protection solaire pensés pour atteindre le plus haut rendement tant des espaces extérieurs que des intérieurs.





P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA AND ROLLER BLINDS
Home / Playa de San Juan, Spain.

PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190 ET STORES ENROULABLES
Maison / Playa de San Juan, Espagne.

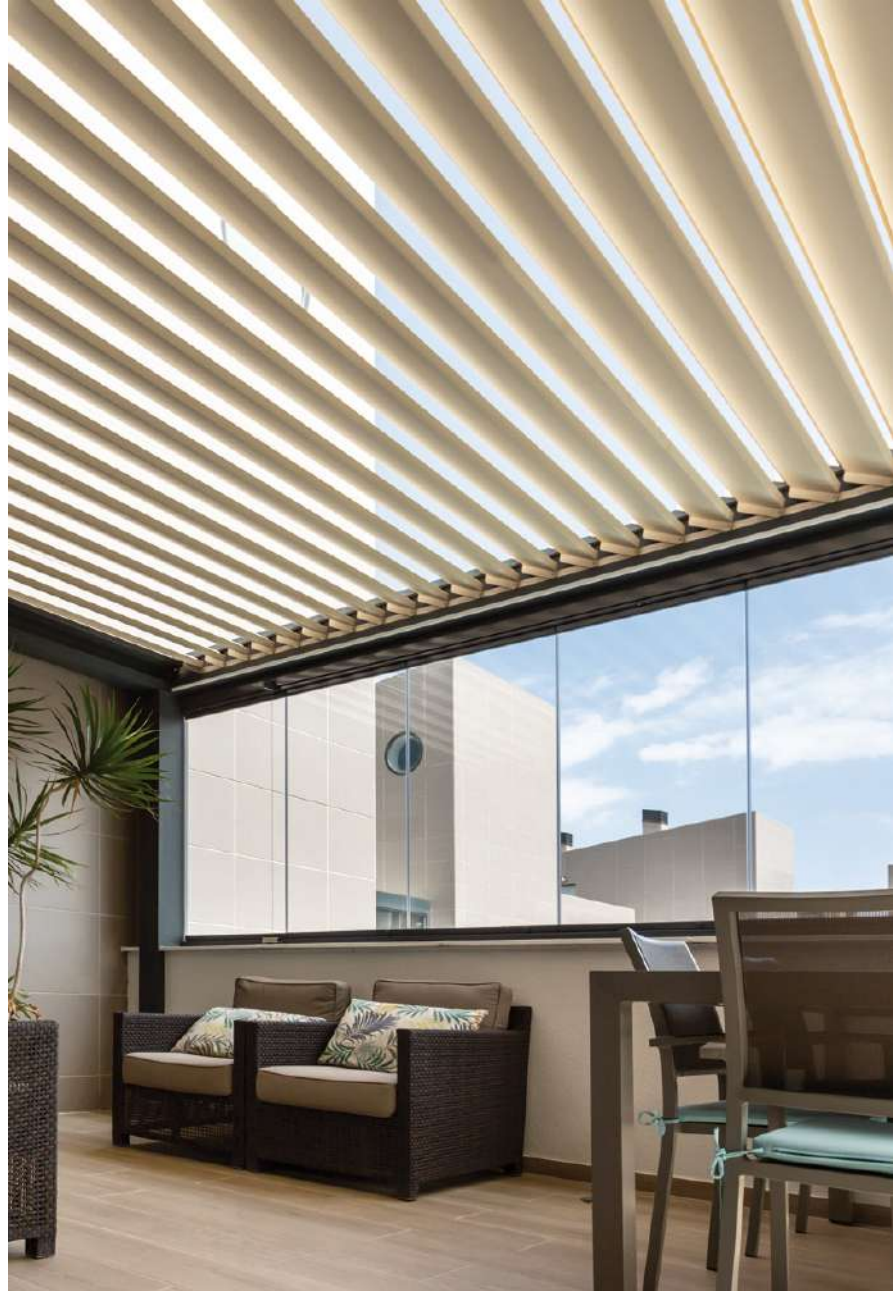


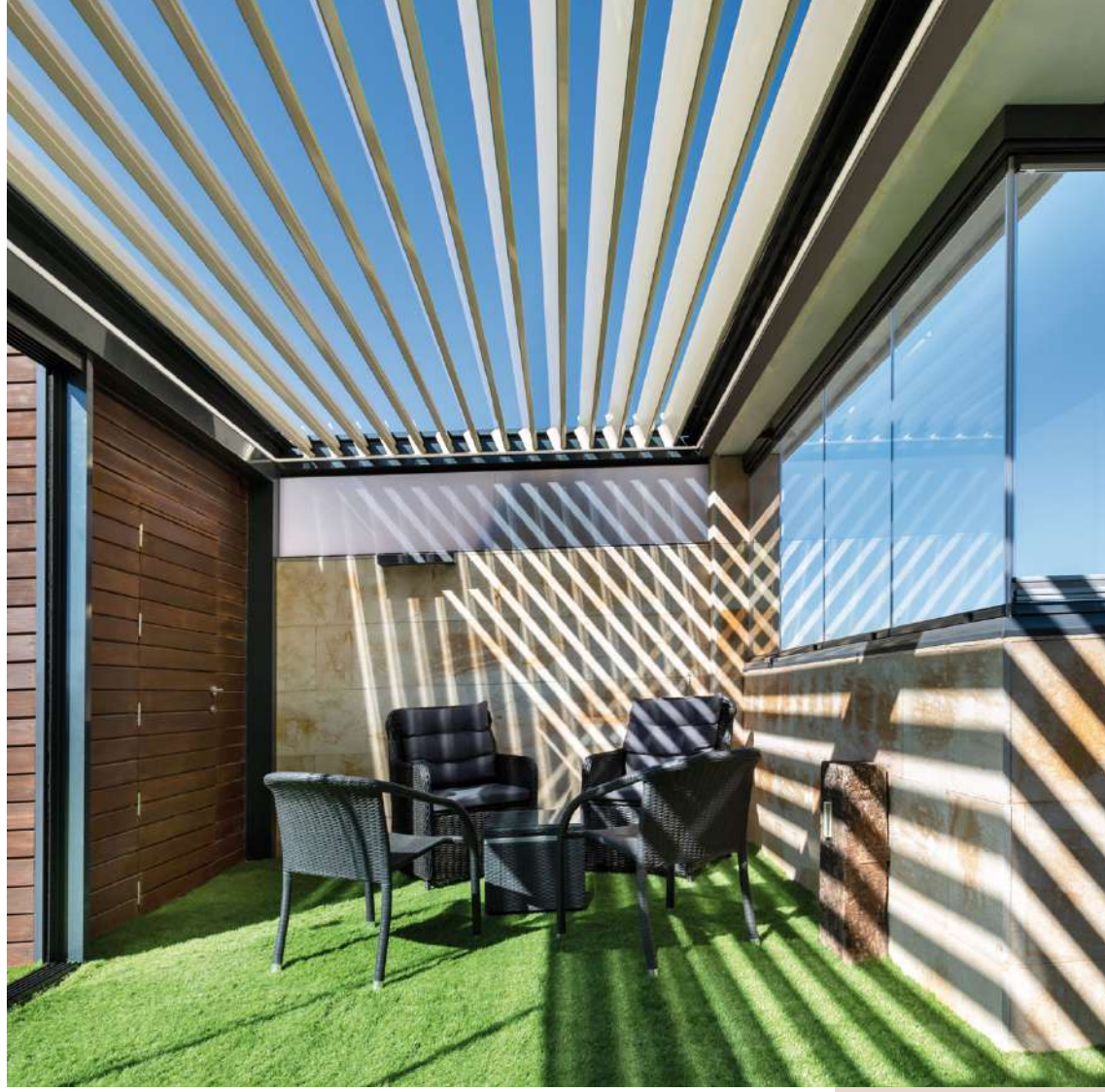
PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Y CORTINA DE CRISTAL ASTRON
Vivienda / Elche, España.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
AND ASTRON GLASS CURTAIN
Home / Elche, Spain.



PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
ET RIDEAU DE VERRE ASTRON
Maison / Elche, Espagne.





PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Y CORTINA DE CRISTAL ASTRON
Vivienda / Alicante, España.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
AND ASTRON GLASS CURTAIN
Home / Alicante, Spain.

PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
ET RIDEAU DE VERRE ASTRON
Maison / Alicante, Espagne.





PERGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Vivienda / Murcia, España.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
Home / Murcia, Spain.

PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
Maison / Murcia, Espagne.





PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Y ESTORES ENROLLABLES
Vivienda / Elche, España.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
AND ROLLER BLINDS
Home / Elche, Spain.



PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
ET STORES ENROULABLES
Maison / Elche, Espagne.





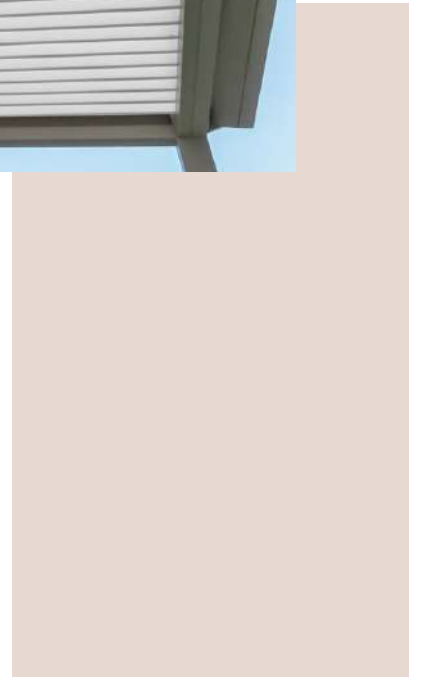
PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Y ESTORES ENROLLABLES
Vivienda / Elche, España.



P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
AND ROLLER BLINDS
Home / Elche, Spain.

PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
ET STORES ENROULABLES
Maison / Elche, Espagne.





PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Vivienda / Elche, España.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
Home / Elche, Spain.

PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
Maison / Elche, Espagne.

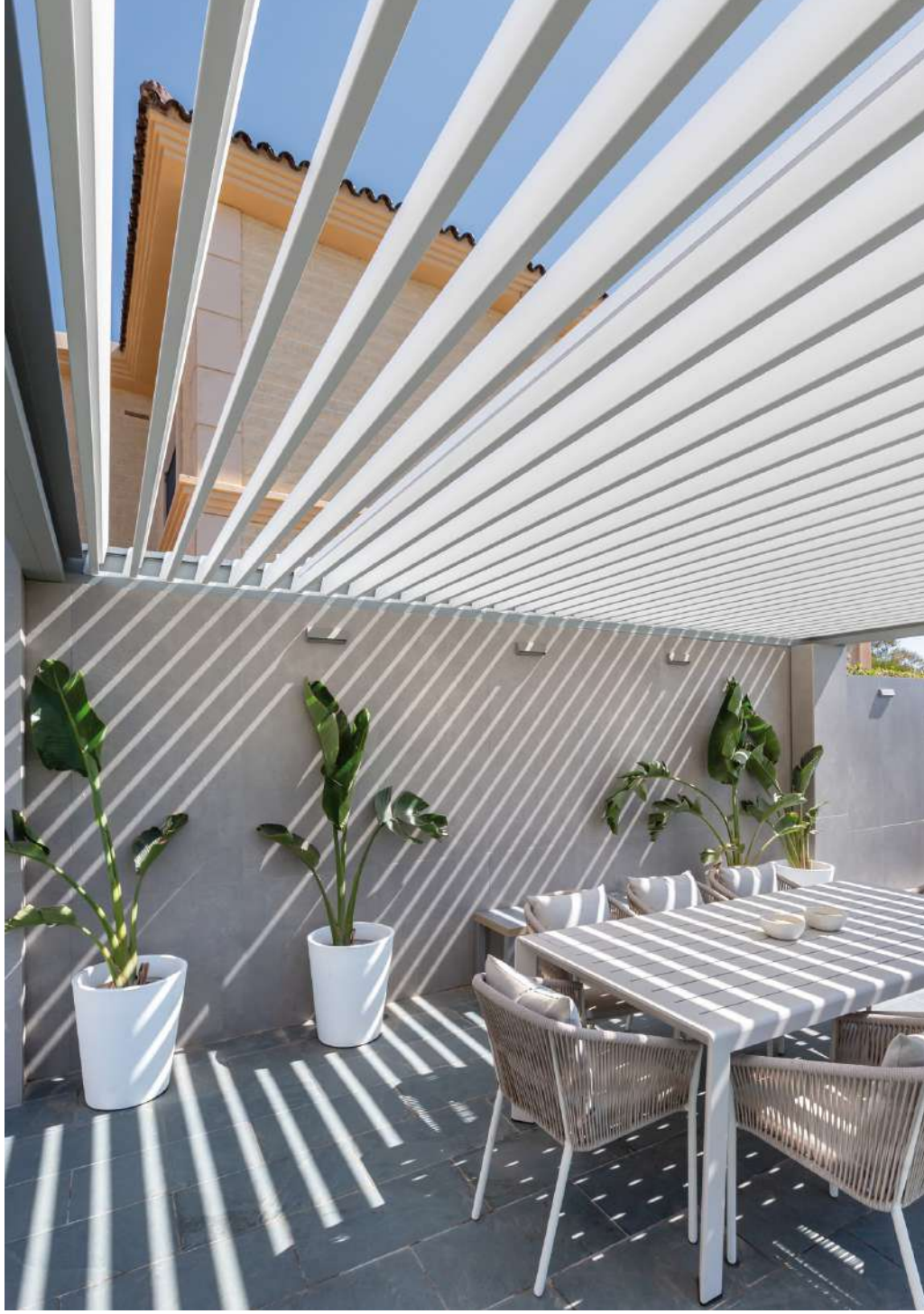




PERGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Vivienda / Elche, España.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
Home / Elche, Spain.

PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
Maison / Elche, Espagne.





PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
Maison / Elche, Espagne.



P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
Home / Elche, Spain.



PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Vivienda / Elche, España.



Sabemos que la mejora de la vivienda supone inmediatamente un aumento de la calidad de vida de aquellas personas que disfrutan de ella en todo momento.

En Saxun, diseñamos sistemas de protección solar que garantizan el máximo rendimiento tanto en el exterior como el en interior de la vivienda, manteniendo la temperatura a unos niveles adecuados y creando espacios habitables los 365 días del año.

We know that the improvement of housing immediately means an increase in the quality of life of those who enjoy it at all times.

In Saxun, we design sun protection systems that guarantee maximum performance both outside and inside the house, keeping the temperature at adequate levels and creating habitable spaces 365 days a year.

Nous savons que l'amélioration du logement se traduit immédiatement par une amélioration de la qualité de vie de ceux qui en bénéficient.

À Saxun, nous concevons des systèmes de protection solaire garantissant des performances maximales tant à l'intérieur qu'à l'intérieur de la maison, en maintenant la température à des niveaux adéquats et en créant des espaces habitables 365 jours par an.







TOLDOS KIARA Y WIND SCREENS
Vivienda / Alicante, España.



KIARA AWNINGS AND WIND SCREENS
Home / Alicante, Spain.

STORES EXTÉRIEUR KIARA ET WIND SCREENS
Maison / Alicante, Espagne.



02

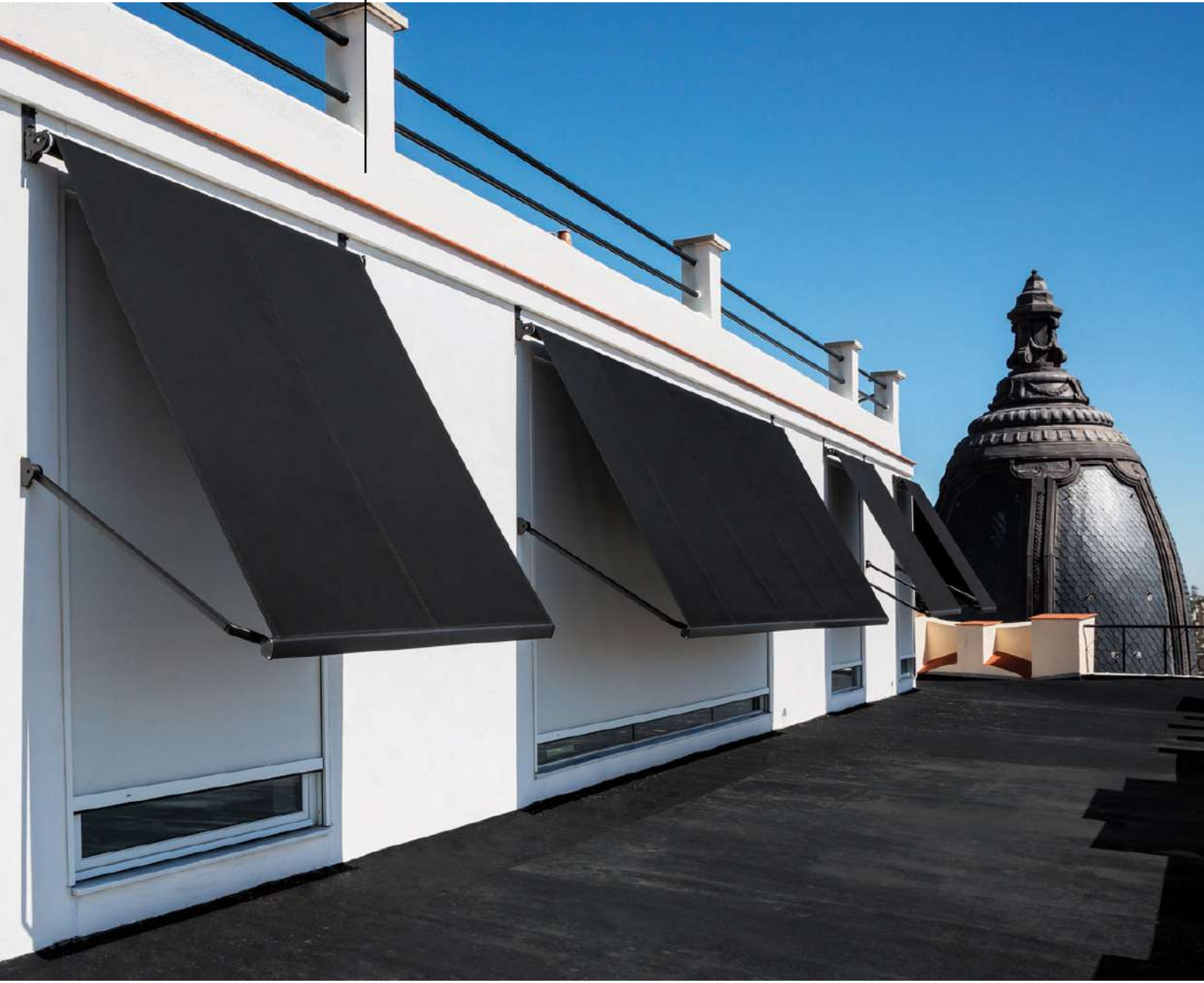


TOLDOS AMERIS Y WIND SCREENS
Vivienda /Madrid, España.



AMERIS AWNINGS AND
WIND SCREENS
Home / Madrid, Spain.

STORES EXTÉRIEUR AMERIS
ET WIND SCREENS
Maison / Madrid, Espagne.



PERGOLA BIOCLIMÁTICA Y TOLDO ARES
Casa de campo / Sax, España.



PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-150 ET STORE EXTÉRIEUR ARES
Maison de campagne / Sax, Espagne.



P-150 BIOCLIMATIC PERGOLA AND ARES AWNING
Country house / Sax, Spain.



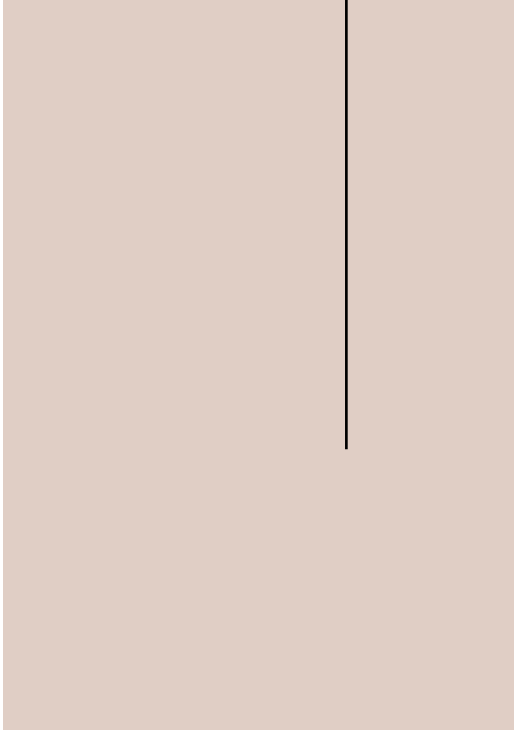
Tener la temperatura adecuada en una terraza para poder aprovechar las largas tardes de verano en la mejor compañía, o conseguir unas estancias interiores ventiladas y siempre a la temperatura ideal, son algunos de los pequeños deseos que los productos de Saxun pueden cumplir.

Having the right temperature on a terrace to take advantage of the long summer evenings in the best company, or a well-ventilated room that's always at the ideal temperature are some of the small wishes that Saxun products can fulfil.

Jouir de la température idéale sur la terrasse pour pouvoir profiter des longues soirées d'été en bonne compagnie, ou obtenir des espaces intérieurs bien ventilés et toujours à la température parfaite, sont certains des petits désirs que les produits de Saxun peuvent combler.



SAXUN BUSINESS:
UN APOYO PARA EL
CRECIMIENTO ECONÓMICO.



SAXUN BUSINESS:
SUPPORTING ECONOMIC GROWTH.

SAXUN BUSINESS:
UN RENFORT POUR
LA CROISSANCE ÉCONOMIQUE.

03_





Hoy en día la exigencia es muy alta para quienes ofrecen bienes y servicios. Ya no sólo importa la calidad del producto; ahora también lo hacen el entorno y la sensación que se tiene al consumirlo.

Those who offer goods and services nowadays demand very high standards. It's not just the quality of the product that matters - the surroundings and the way you feel when consuming it matter as well.

De nos jours, les exigences qui retombent sur les professionnels qui offrent des biens et des services sont très hautes. Il ne s'agit plus seulement de la qualité du produit; maintenant la qualité de l'environnement et son impact sont tout aussi importants.



ESTORES ENROLLABLES
Hotel Alhambra Palace / Granada, España.



ROLLER BLINDS
Hotel Alhambra Palace / Granada, Spain.

STORES ENROULABLES
Hôtel Alhambra Palace / Granada, Espagne.

03



Y si hay que cuidar a los clientes, tanto o más se debe hacer con los trabajadores. Según el último informe del World Green Building Council, la existencia de una iluminación y temperatura adecuadas mejora la productividad en un 23%.



When it comes to caring for your customers, it's important to do the same for your staff. According to the latest report from the World Green Building Council, adequate lighting and heating can boost productivity by 23%.

Et s'il est vrai qu'il faut prendre soin des clients, il ne faut pas pour autant en oublier les travailleurs. Selon le dernier rapport du World Green Building Council, l'existence d'un bon éclairage et d'une température adéquate permet d'augmenter la productivité de 23%.



VENECIANAS DE MADERA
Restaurante El Capricho de Raquel /
Alicante, España.

WOODEN VENETIANS BLIND
Restaurant El Capricho de Raquel /
Alicante, Spain.



STORES VÉNITIENS
Restaurant El Capricho de Raquel /
Alicante, Espagne.





VENECIANAS DE MADERA
Restaurante El Capricho de Raque /
Alicante, España.



WOODEN VENETIANS BLIND
Restaurant El Capricho de Raquel /
Alicante, Spain.

STORES VÉNITIENS
Restaurant El Capricho de Raquel /
Alicante, Espagne.



Por todo ello, la inversión en sistemas de protección solar es una idea muy inteligente para aquellos negocios que quieren crear espacios en los que los clientes se sientan cómodos al tiempo que aumentan sus beneficios cuidando a quienes allí trabajan.

Investing in sun protection systems is therefore a very smart idea for businesses that wish to create spaces in which customers feel comfortable while also increasing their profits and taking care of those who work there.

Pour toutes ces raisons, l'investissement dans des systèmes de protection solaire est une idée très intelligente pour les établissements où il est important de créer des espaces dans lesquels les clients puissent se sentir à l'aise et qui, à la fois, permettent d'augmenter leurs bénéfices en prenant soin des personnes qui y travaillent.







ANEAS 125X125 Y WIND SCREENS
Restaurante El Capricho de Raquel /
Alicante, España.

ANEAS 125X125 AND WIND SCREENS
Restaurant El Capricho de Raquel /
Alicante, Spain.

ANEAS 125X125 ET WIND SCREENS
Restaurant El Capricho de Raquel /
Alicante, Espagne.





PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Y WIND SCREEN S
Restaurante Timesburg / Madrid, España.



P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
AND WIND SCREENS
Restaurante Timesburg / Madrid, Spain.



PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
ET WIND SCREENS
Restaurant Timesburg / Madrid, Espagne.

03.01

SECTOR HORECA:
MULTIPLICAR EL
ESPACIO DEL LOCAL,
ES POSIBLE.



HORECA SECTOR:
INCREASE YOUR
PREMISES SPACE
IT CAN BE DONE.

SECTEUR HORECA:
MULTIPLIER L'ESPACE
DU LOCAL, C'EST
BIEN POSSIBLE.

En Saxun ofrecemos la mayor diversidad de soluciones para hoteles, restaurantes y cafeterías, adaptándonos perfectamente a todo tipo de necesidades empresariales.

At Saxun, we offer the most diverse range of solutions possible for hotels, restaurants and coffee shops, perfectly tailored to all kinds of business requirements.

Saxun offre le plus grand nombre de solutions diverses pour hôtels, restaurants et cafeterias, en s'adaptant parfaitement à tous les besoins des entreprises.







PÉRGOLAS BIOCLIMÁTICAS P-190
Hotel Oliva Nova / Oliva, España.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLAS
Hotel Oliva Nova / Oliva, Spain.

PERGOLAS BIOCLIMATIQUES P-190
Hôtel Oliva Nova / Oliva, Espagne.

En la actualidad, nuestros modelos de pérgolas conforman la mejor solución para aquellos empresarios que desean rentabilizar su negocio. Permiten ampliar el espacio habitable de sus salones creando una atmósfera que combina la posibilidad de disfrutar del aire libre y la capacidad de estar siempre protegido de las inclemencias meteorológicas y a la temperatura adecuada.



At present, our pergola models constitute the ideal solution for companies that wish to capitalise on their business. They allow the living space of rooms to be extended, creating an atmosphere that combines the option to enjoy the outdoors with the ability to maintain constant weather protection and the right temperature.

Actuellement, nos modèles de pergolas représentent la meilleure solution pour les entrepreneurs qui veulent rentabiliser leurs établissements commerciaux. Elles permettent d'agrandir l'espace habitable de leurs salles, en créant une atmosphère qui combine de nombreuses possibilités. Elles permettent de bénéficier de l'air libre tout en étant protégé des intempéries et en profitant de la température idéale.



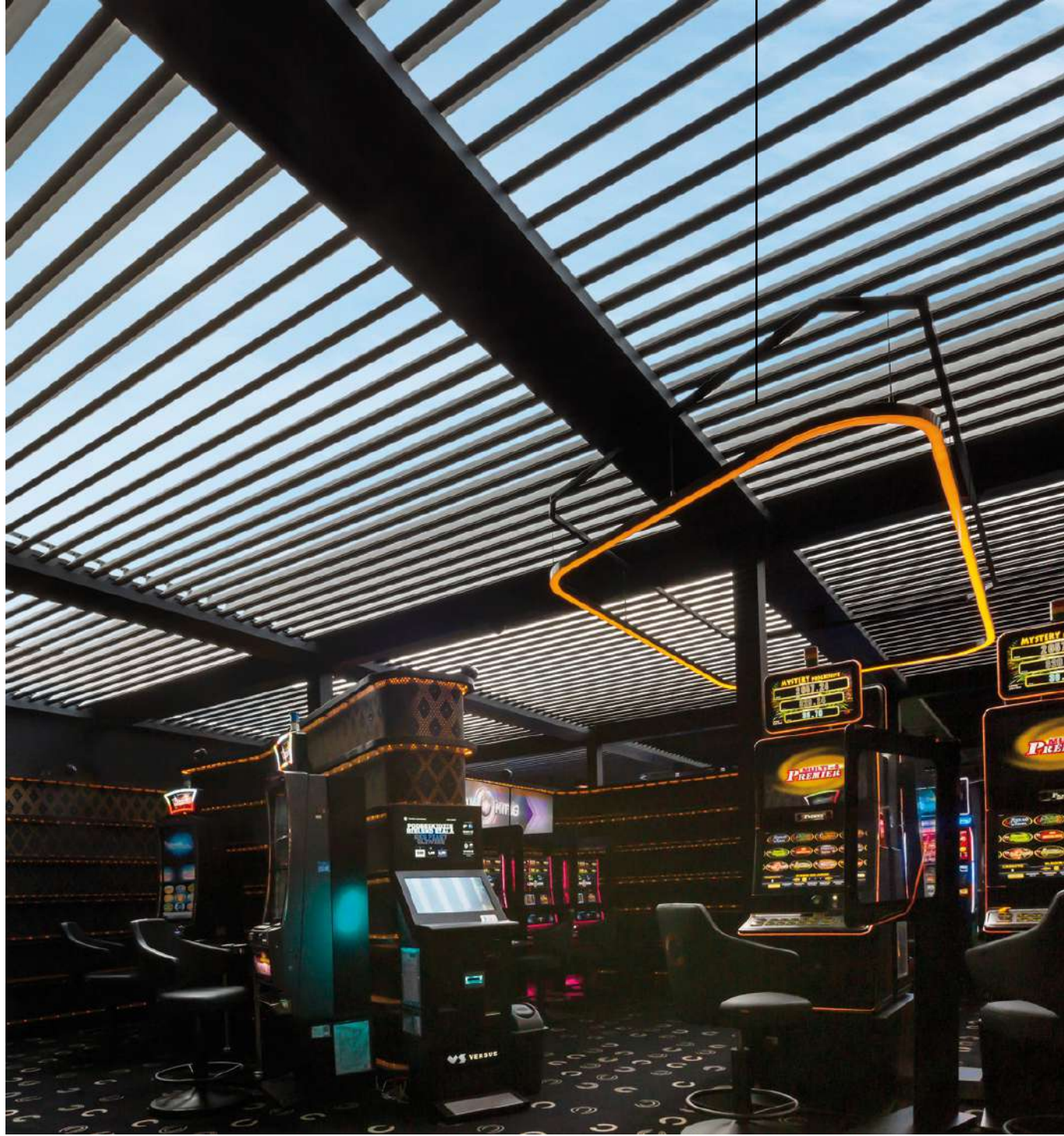


PÉRGOLAS BIOCLIMÁTICAS P-190
Hotel Meliá / Benidorm, España.



P-190 BIOCLIMATIC PERGOLAS
Hotel Meliá / Benidorm, Spain.

PERGOLAS BIOCLIMATIQUES P-190
Hôtel Meliá / Benidorm, Espagne.



PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Gran Casino / Castellón, España.



P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
Gran Casino / Castellón, Spain.



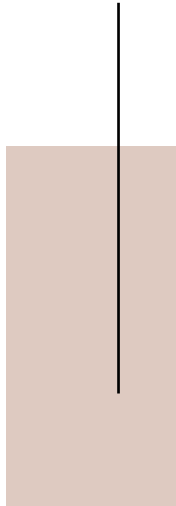
PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
Gran Casino / Castellón, Espagne.



Esta solución no solo logra crear espacios confortables para los huéspedes, sino que además ayuda a disminuir costes a quienes lo instalan. Por un lado, reduce el consumo de energía eléctrica en el interior de la estancia, ya que evita la incidencia directa del sol y permite regular la temperatura de forma que hace menos necesaria la implementación de sistemas eléctricos de refrigeración.

This solution not only creates comfortable spaces for guests, but also helps to reduce costs for those who install it. On the one hand, it reduces consumption of electrical energy inside the room, since it avoids direct sunlight and allows you to regulate the temperature in such a way as to reduce the need for electrical air-conditioning systems.

Cette solution permet, non seulement de créer des espaces confortables pour les clients, mais aussi de diminuer les coûts pour ceux qui les installent. D'une part, elles réduisent la consommation d'énergie électrique à l'intérieur de la pièce, en évitant l'impact direct du soleil et elles permettent de régler la température, ce qui réduit le besoin de mettre en place des systèmes électriques de climatisation.







PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Restaurante El Raset /
Dénia, España.

PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
Restaurant El Raset /
Dénia, Espagne.



PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
Restaurant El Raset /
Dénia, Espagne.





Por otro lado, no necesita obras para ser instalada, pudiendo hacerse en poco tiempo y evitando que el establecimiento tenga que permanecer cerrado durante semanas en un momento en el que el turismo se encuentra más desestacionalizado que nunca.



On the other hand, it requires no work to be installed; this can be done rapidly, avoiding the need to close the establishment at a time when more tourism is occurring out-of-season than ever before.

D'autre part, elles ne requièrent aucun ouvrage en maçonnerie pour être installées. Leur installation est rapide et cela évite que l'établissement ne doive être fermé pendant des semaines, à un moment où le tourisme devient de plus en plus désaisonnalisé.



PÉRGOLA LONA TENSADA FÚLVIA
Hotel Ibis / Elche, España.

FÚLVIA TENSIONED FABRIC
Hotel Ibis / Elche, Spain.

PERGOLA À TOILLE TENDUE FULVIA
Hôtel Ibis / Elche, Espagne.



TOLDO PANORAMIC
Área de restauración / Sax, España.



PANORAMIC AWNING
Restaurant area / Sax, Spain.

STORE EXTÉRIEUR PANORAMIC
Zone de restauration / Sax, Espagne.

Nuestro amplio catálogo de toldos también ofrece grandes prestaciones para los establecimientos de hostelería y restauración. La presencia de toldos bajantes como Wind Screen, Descend o Panoramic es obligatoria en cualquier local que disponga grandes vistas hacia el exterior: el cerramiento vertical que conforma ofrece una protección total frente al sol y el viento, así como hacia las miradas indiscretas.



Our wide catalogue of awnings also offers great benefits for hotels and catering establishments. The presence of drainpipe awnings such as Wind Screen, Descend or Panoramic is mandatory in any room that has great views of the outside: the matching vertical enclosure offers complete protection against the sun and the wind, as well as indiscreet glances.

Notre ample catalogue de stores est également idéal pour les établissements d'hôtellerie et de restauration. La présence de stores verticaux de type Wind Screen, Descend ou Panoramic est indispensable pour tous les locaux offrant de vastes vues sur l'extérieur: la paroi extérieure verticale offre une protection absolue contre le soleil, le vent, et aussi les regards indiscrets.



03.02

SECTOR CONTRACT:
LA LUZ IDEAL PARA
LA ACTIVIDAD IDEAL.

STORES ENROULABLES
Immeuble de bureaux / Sevilla, Espagne.

ROLLER BLINDS
Office building / Sevilla, Spain.

ESTORES ENROLLABLES
Oficinas / Sevilla, España.





CONTRACT SECTOR:
THE IDEAL LIGHT
FOR EACH ACTIVITY.

SECTEUR CONTRACT:
LA LUMIÈRE IDÉALE
POUR CHAQUE ACTIVITÉ.

Creamos sistemas que garantizan el confort de los trabajadores y, con ello, la mejora de su nivel de productividad.

We create systems that guarantee the comfort of workers and thereby improve their level of productivity.

Nous créons des systèmes qui garantissent le confort des travailleurs, et cela leur permet d'améliorer leur productivité.

ESTORES ENROLLABLES
Oficinas / Almería, España.



ROLLER BLINDS
Office building / Almería, Spain.

STORES ENROULABLES
Immeuble de bureaux / Almería, Espagne.



Mantener una intensidad lumínica adecuada para cada profesión es uno de los retos que hemos afrontado y resuelto con éxito. Sabemos que cada actividad requiere una intensidad diferente y por ello fabricamos sistemas cuyos tejidos, con diversos factores de apertura, garantizan la luz óptima para cada necesidad.

Maintaining a light level suitable for each profession is one of the challenges we have successfully faced and resolved. We know that each activity requires a different level and therefore we manufacture systems whose fabrics, with various transparency levels, guarantee the best possible light for every need.

Maintenir une bonne intensité lumineuse pour chaque profession représente un des défis que nous avons relevé avec grand succès. Nous savons que chaque activité exige une intensité différente et c'est pour cette raison que nous fabriquons des systèmes dont les tissus avec leurs différents facteurs d'ouverture, garantissent la lumière optimale pour chaque besoin.



ESTORES ENROLLABLES
Oficinas / Valencia, España.

ROLLER BLINDS
Office building / Valencia, Spain.



STORES ENROULABLES
Immeuble de bureaux / Valencia, Espagne.





ESTORES ENROLLABLES
Oficinas / Valencia, España.



ROLLER BLINDS
Office building / Valencia, Spain.

STORES ENROULABLES
*Immeuble de bureaux / Valencia,
Espagne.*





PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Y CORTINA DE CRISTAL ASTRON
Comedor corporativo / Alicante, España.



P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
AND ASTRON GLASS CURTAIN
Corporate dining room / Alicante, Spain.



PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
ET RIDEAU DE VERRE ASTRON
Salle à manger d'entreprise / Alicante, Espagne.



ESTORES ENROLLABLES
Oficinas / Almería, España.



ROLLER BLINDS
Office building / Almería, Spain.



STORES ENROULABLES
Immeuble de bureaux / Almería, Espagne.

La combinación de nuestra amplia gama de productos con la variedad de tejidos disponibles, convierte a las cortinas y estores de Saxun en la alternativa más versátil del mercado. Soluciones que van más allá del tipo de edificio y su uso, pudiéndonos adaptar al comportamiento y necesidades de cada fachada.

The combination of our wide range of products with the variety of fabrics available makes Saxun curtains and blinds the most versatile alternative on the market. These are solutions that go beyond just the type of building and its use, and can be adapted to the functioning and needs of each façade.

La combinaison de notre ample gamme de produits avec la grande variété de tissus disponibles, permet que les rideaux et stores de Saxun soient l'alternative la plus polyvalente du marché. Ce sont des solutions qui ne se limitent pas à un type d'immeuble et à son utilisation, car elles peuvent s'adapter au comportement et aux besoins de chaque façade.



POSIBILIDADES PARA TODOS LOS SECTORES.

OPTIONS FOR
ALL SECTORS.

POSSIBILITÉS POUR
TOUS LES SECTEURS.

SELECCIÓN DE OBRAS

Edificio Libertad, Madrid.
Biodomo Parque de las Ciencias, Granada.
Oficinas Centrales de William Hill, Gibraltar.
Airbus, Puerto Real.
Hotel Puente Romano, Marbella.
Garrigues, Málaga.
Garrigues, Sevilla.
CITIC UGR, Granada.
CETEC UGR, Granada.
Hospital San Juan de Dios, Córdoba.
Paradores Nacionales, Cádiz.
Reales Alcázares, Sevilla.
Hotel Lodge, Sierra Nevada.
Universidad Ingeniería, UCA, Cádiz.
Hospital CHAR, Vejer.
Parque de Bomberos, Granada.
Hospital Quirón, Palmones.
Hospital Quirón, Marbella.
Cajamar Oficinas Centrales, Almería.
Banco Popular Oficinas Centrales, Madrid.
San Pablo CEU, Bormujos.
Ayuntamiento de Sevilla, Plaza de San Francisco.
Ayuntamiento de Sevilla, IMD.
Oficinas Centrales Barclays Bank, Gibraltar.
Hospitales Vithas.
Aguirre Newman, Granada.
RIP-Life, PITA, Málaga.
La Caixa Oficinas Centrales, Sevilla.
Endesa Oficinas Centrales, Córdoba.
Puerto Deportivo Balearia, Dénia.
Hotel Oliva Nova, Oliva.

SELECTION OF WORK SITES

Libertad Building, Madrid.
 Science Park Bio-Dome, Granada.
 William Hill Headquarters, Gibraltar.
 Airbus, Puerto Real.
 Hotel Puente Romano, Marbella.
 Garrigues, Málaga.
 Garrigues, Sevilla.
 CITIC UGR, Granada.
 CETEC UGR, Granada.
 Hospital San Juan de Dios, Córdoba.
 Paradores Nacionales, Cádiz.
 Reales Alcázares, Sevilla.
 Hotel Lodge, Sierra Nevada.
 Engineering University, UCA, Cádiz.
 Hospital CHAR, Vejer.
 Parque de Bomberos, Granada.
 Hospital Quirón, Palmones.
 Hospital Quirón, Marbella.
 Cajamar Central Offices, Almería.
 Banco Popular Central Offices, Madrid.
 San Pablo CEU, Bormujos.
 Sevilla Town Hall, Plaza de San Francisco.
 Sevilla Town Hall, IMD.
 Barclays Bank Central Offices, Gibraltar.
 Vithas Hospitals.
 Aguirre Newman, Granada.
 RIP-Life, PITA, Málaga.
 La Caixa Central Offices, Sevilla.
 Endesa Central Offices, Córdoba.
 Marina Balearia, Dénia.
 Hotel Oliva Nova, Oliva.

SÉLECTION D'OUVRAGES

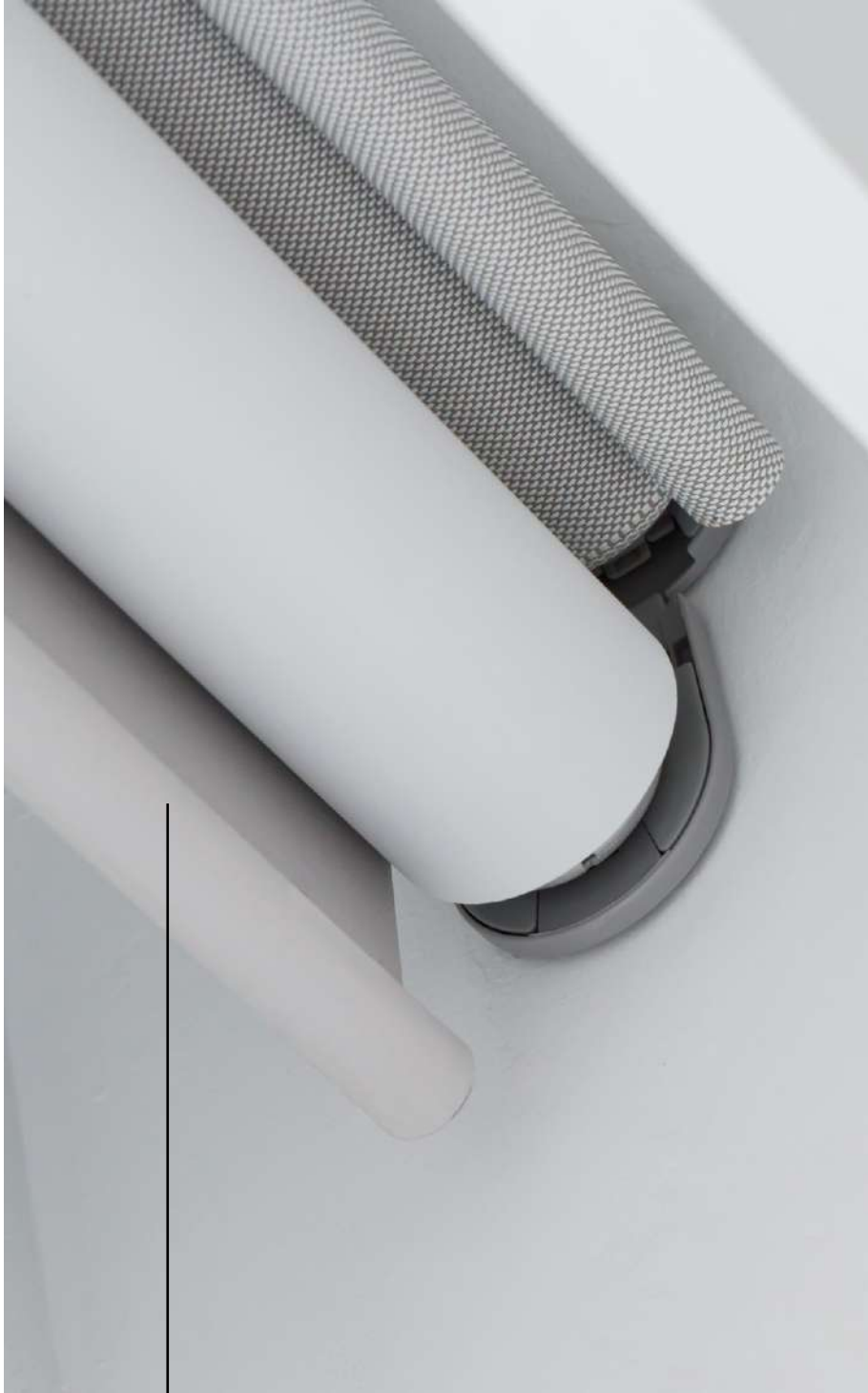
Bâtiment Libertad, Madrid.
 Biodôme Parc des Sciences, Granada.
 Bureaux centraux de William Hill, Gibraltar.
 Airbus, Puerto Real.
 Hôtel Puente Romano, Marbella.
 Garrigues, Málaga.
 Garrigues, Sevilla.
 CITIC UGR, Granada.
 CETEC UGR, Granada.
 Hôpital San Juan de Dios, Córdoba.
 Paradores Nationaux, Cádiz.
 Reales Alcázares, Sevilla.
 Hôtel Lodge, Sierra Nevada.
 Université Ingénierie, UCA, Cádiz.
 Hôpital CHAR, Vejer.
 Parc des Pompiers, Granada.
 Hôpital Quirón, Palmones.
 Hôpital Quirón, Marbella.
 Cajamar Bureaux Centraux, Almería.
 Banco Popular Bureaux Centraux, Madrid.
 San Pablo CEU, Bormujos.
 Marie de Séville, Plaza de San Francisco.
 Marie de Séville, IMD.
 Bureaux Centraux Barclays Bank, Gibraltar.
 Hôpitaux Vithas.
 Aguirre Newman, Granada.
 RIP-Life, PITA, Málaga.
 La Caixa Bureaux Centraux, Sevilla.
 Endesa Bureaux Centraux, Córdoba.
 Port de Plaisance Balearia, Dénia.
 Hôtel Oliva Nova, Oliva.

04

PRODUCTOS.

PRODUCTS.

PRODUITS.



04.01

CORTINAS Y ESTORES.

CURTAINS AND BLINDS.

RIDEAUX ET STORES.



Diseño vanguardista y funcionalidad caracterizan a nuestros modelos de cortinas y estores, todos ellos motorizables y domotizables.

Avant-garde design and functionality characterise our curtains and blinds, all of which can be motorised and are compatible with home automation technology.

Leur conception d'avant-garde et leur fonctionnalité caractérisent nos modèles de rideaux et de stores. Disponibles motorisés ou domotiques.

Gracias a la gran variedad de tejidos, acabados y accesorios, soluciones como los estores Enrollables han alcanzado ese equilibrio entre estética y prestaciones tan necesario en los ambientes profesionales de mayor nivel.

Thanks to their wide variety of fabrics, finishes and accessories, solutions such as Roller Blinds have achieved the balance between aesthetics and performance which is vital in higher-level professional environments.

Grâce à la grande variété de tissus, de finitions et d'accessoires, des solutions comme les stores Enroulables ont atteint cet équilibre entre l'esthétique et performance, qui est si nécessaire dans les environnements professionnels de haut niveau.







ROLLER BLINDS
Home / Madrid, Spain.

STORES ENROULABLES
Maison / Madrid, Espagne.



ESTORES ENROLLABLES
Vivienda / Madrid, España.

ROLLER BLINDS
Home / Madrid, Spain.

STORES ENROULABLES
Maison / Madrid, Espagne.





ESTORES ENROLLABLES
Vivienda / Jaén, España.

ROLLER BLINDS
Home / Jaén, Spain.

STORES ENROULABLES
Maison / Jaén, Espagne.



Los exclusivos y estéticos accesorios CLS ideados para nuestros sistemas enrollables, optimizan la modularidad de los estores, permitiendo la creación de múltiples configuraciones diferentes. De este modo, contribuyen a que las estancias sean espacios versátiles de los que disfrutar todo el año.

The exclusive, aesthetically pleasing CLS accessories designed for our roll-up systems optimise the modular nature of the blinds, allowing for the creation of multiple different configurations. In this manner, they ensure that rooms are versatile spaces that can be enjoyed all year round.

Les accessoires CLS aussi exclusifs qu'esthétiques conçus pour nos systèmes enrollables, optimisent la modularité des stores, en permettant la création de multiples configurations différentes. De cette manière, ils contribuent à rendre les pièces plus polyvalentes et utiles pendant toute l'année.

VENECIANA DE MADERA
Vivienda / Sax, España.

WOODEN VENETIAN BLINDS
Home / Sax, Spain.

VÉNITIEN BOIS
Maison / Sax, Espagne.



Y si los estores Enrollables son perfectos para hogar y para el mundo laboral, las Venecianas de Madera, con su personalidad y elegancia, y las Cortinas Verticales, con su control de luz, crean ambientes agradables y ordenados que hacen las delicias de los amantes de la decoración.

While our Roller Blinds are perfect for homes and the world of work, Venetian Blinds, with their personality and elegance, and Vertical Curtains, with their control of light, create agreeable and orderly environments that will delight decoration lovers.

Et si les stores Enroulables sont parfaits pour la maison et pour le monde du travail, les stores Vénitiens en Bois, avec leur personnalité et élégance, et les Rideaux Verticaux, avec leur contrôle de la lumière, créent des ambiances agréables et ordonnées qui font les délices des amoureux de la décoration.



VISION
Vivienda / Sevilla, España.

VISION
Home / Sevilla, Spain.

VISION
Maison / Sevilla, Espagne.



CORTINA VERTICAL
Vivienda / Sax, España.

VERTICAL BLIND
Home / Sax, Spain.

RIDEAU VERTICAL
Maison / Sax, Espagne.



Todos nuestros sistemas quedan integrados en todo tipo de proyectos para mejorar el confort térmico y lumínico, contribuyendo a la mejora de la eficiencia energética a la vez que se reducen las emisiones de CO₂.

All of our systems can be found integrated in all types of projects to improve thermal and lighting comfort, contributing to the improvement of energy efficiency while reducing CO₂ emissions.

Tous nos systèmes peuvent s'intégrer à tous types de projets pour améliorer le confort thermique et lumineux, et les optimiser en matière d'économie énergétique et de réduction des émissions de CO₂.

CORTINA VERTICAL
Vivienda / Jaén, España.

VERTICAL BLIND
Home / Jaén, Spain.

RIDEAU VERTICAL
Maison / Jaén, Espagne.





Así conseguimos que el ambiente que se cree en una vivienda o negocio tenga un efecto positivo en la salud y el bienestar de sus ocupantes, mejorando la comodidad de los habitantes de una casa y la productividad de los trabajadores de una empresa.

In this manner, the environment created in a home or business has a positive effect on the health and well-being of its occupants, improving the comfort of a house's inhabitants or the productivity of a company's staff.

Ainsi, nous favorisons que l'ambiance créée dans une maison ou un établissement ait un effet positif sur la santé et le bien-être de ses occupants, en améliorant le confort pour les résidents de la maison ou la productivité des travailleurs d'une entreprise.

Sistemas que actúan como soluciones para todas las necesidades, desde cortinas Plisadas pensadas para espacios reducidos, hasta Paneles Deslizantes idóneos para grandes ventanales. Las posibilidades con Saxun son infinitas.



These are systems that act as solutions for all needs, from Pleated curtains designed for smaller spaces, to Sliding Panels suitable for large windows. With Saxun, the possibilities are endless.

Nos systèmes constituent des solutions pour tous les besoins, depuis les rideaux Plissés, pensés pour des espaces réduits, jusqu'aux Panneaux Coulissants idéaux pour de grandes baies vitrées. Avec Saxun, les possibilités sont infinies.

Y es que con productos como la cortina Plisada Palma todavía logramos maximizar la eficiencia energética en mayor medida. Este producto, confeccionado con una estructura en forma de colmena, crea una cámara de aire interna que permite disminuir la pérdida de calor hasta un 60% en invierno y reducir la absorción de calor hasta un 75% en verano.



And with products such as the Pleated Palma curtain, we can maximise energy efficiency to an even greater extent. This product, designed with a hive-type structure, creates an internal air chamber that can reduce heat loss by up to 60% in winter and reduce heat absorption by up to 75% in summer.

Il faut ajouter qu'avec les produits comme le rideau Plissé Palma, nous arrivons à maximiser encore plus l'optimisation énergétique. Ce produit, confectionné avec une structure à forme de ruche, crée une chambre d'air interne qui permet de diminuer, jusqu'à 60% la perte de chaleur, en hiver, et de réduire l'absorption de chaleur de jusqu'à 75%, en été.

04.02

SISTEMAS DE PROTECCIÓN SOLAR.

SUN PROTECTION SYSTEMS.

SYSTÈMES DE
PROTECTION SOLAIRE.



TOLDO ARES
Casa de campo / Sax, España.

Cuando lo que se pretende es obtener una protección solar total mediante sistemas para exterior, en Saxun ofrecemos una gran variedad de toldos y pérgolas, con diseños y funcionalidades vanguardistas, que permiten una mejor adaptación a proyectos de todo tipo.

Should you wish to obtain complete sun protection by means of outdoor systems, we at Saxun offer a great variety of awnings and pergolas, with avant-garde designs and functionalities, which allow for better adaptation to projects of all kinds.

Si, ce que vous visez, est une protection solaire totale au moyen de systèmes extérieurs, Saxun peut vous offrir une grande variété de stores et de pergolas, présentant des conceptions et des fonctionnalités d'avant-garde, qui permettent une meilleure adaptation aux projets de tous types.



STORE EXTÉRIEUR ARES
Maison de campagne / Sax, Espagne.

ARES AWNING
Country house / Sax, Spain.

Los modelos P-190 y P-150 de nuestras pérgolas bioclimáticas están diseñados para ampliar el espacio habitable de una vivienda o negocio, garantizando que la temperatura de un espacio sea siempre la idónea a la vez que dan una protección total frente a las inclemencias meteorológicas.

The P-190 and P-150 models of our bioclimatic pergolas are designed to extend the habitable space of a home or business by ensuring that the temperature of a space is always just right, while providing total protection against inclement weather.

Les modèles P-190 et P-150 de nos pergolas bioclimatiques sont conçus pour agrandir l'espace habitable d'une maison ou d'un établissement en garantissant que la température de l'espace soit toujours idéale, tout en assurant une protection totale contre les intempéries.



PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190 Y WIND SCREEN
Vivienda / Elda, España.



PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190 ET WIND SCREEN
Maison / Elda, Espagne.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA AND WIND SCREEN
Home / Elda, Spain.

PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190 Y ESTORES ENROLLABLES
Vivienda / Playa de San Juan, España.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA AND ROLLER BLINDS
Home / Playa de San Juan, Spain.

PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190 ET STORES ENROULABLES
Maison / Playa de San Juan, Espagne.



Sistemas con grandes ventajas competitivas, como el sistema de sellado perimetral, un amplio rango de fabricación y de modulación, sistemas de canalización de aguas pluviales o un alto grado de personalización.

These systems offer great competitive advantages, such as perimeter sealing, a wide range of manufacturing and modulation options, rainwater drainage systems and a high degree of personalisation.

Nos systèmes présentent de grands avantages compétitifs, comme l'étanchéité du contour, l'ample gamme de fabrication et de modulation, les systèmes de canalisation des eaux pluviales ou le haut degré de personnalisation.

Las múltiples alternativas que ofrecen a nivel estético, gracias a la variedad de acabados y combinaciones en los que se puede encargar, harán que su robusta estructura fabricada con el mejor aluminio se adapte con sencillez a cualquier tipo de decoración o estilo arquitectónico.

The many alternatives offered in terms of aesthetics, thanks to the variety of finishes and combinations available for ordering, will let their sturdy, premium aluminium structures adapt easily to any type of decoration or architectural style.

Les multiples alternatives offertes au niveau esthétique, grâce à la grande variété de finitions et de combinaisons qu'il est possible de commander, permettront que leur structure robuste, fabriquée avec le meilleur aluminium, s'adapte facilement à tous types de décoration ou de style architectonique.





Las posibilidades con las que Saxun ayudará a mejorar las estancias existentes sin necesidad de realizar obras, favoreciendo la privacidad y la sensación de bienestar parecen no acabar nunca.

The ways in which Saxun can help to improve the privacy and the feeling of well-being in a room seem endless.

Il semble que Saxun multiplie à l'infini les possibilités qui vous aident à améliorer l'intimité et la sensation de bien-être de vos espaces.





PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
Maison / Jávea, Espagne.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
Home / Jávea, Spain.

PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Vivienda / Jávea, España.



GIOTTO AWNING
Restaurant area / Manacor, Spain.

STORE EXTÉRIEUR GIOTTO
Zone de restauration / Manacor, Espagne.

TOLDO GIOTTO
Área de restauración / Manacor, España.

Opciones como el Toldo Veranda o la Pérgola de Lona Tensada suponen una nueva visión de los conceptos resistencia y seguridad, ayudando a que las lonas mantengan sus prestaciones en todo momento y garantizando una estabilidad que se traduce en comodidad para los usuarios.

Options such as the Veranda Awning or the Stretch Canvas Pergola represent a new vision of durability and safety concepts, helping the canvas to maintain its performance at all times and guaranteeing stability that translates into comfort for users.

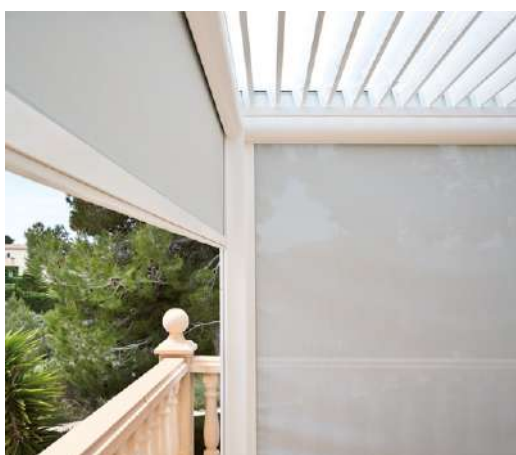
Les options comme le store Véranda, ou la Pergola en Toile Tendue, représentent une nouvelle vision des concepts de résistance et de sécurité, en permettant que les toiles gardent à tous moments leurs hautes prestations et en garantissant une stabilité qui se traduit en termes de confort pour les utilisateurs.



Y si hablamos de prestaciones, no podemos olvidar los nuevos Wind Screen: Dante y Grazia. Estos modernos sistemas de protección solar otorgan un alto grado de privacidad, y están diseñados para ofrecer una alta resistencia a las fuertes rachas de viento y una protección frente la lluvia transversal o los rayos de sol más horizontales.

And on the subject of performance, let's not forget the new Wind Screen: Dante and Grazia. These modern sun protection systems provide a high level of privacy, and are designed to offer high resistance to strong gusts of wind and protection against transverse rain or more horizontal sunbeams.

Et si nous parlons de prestations, nous ne pouvons pas oublier les nouveaux Wind Screen: Dante et Grazia. Ces modernes systèmes de protection solaire confèrent beaucoup d'intimité et ont été conçus pour résister aux coups de vent très forts et pour conférer une bonne protection contre la pluie transversale ou les rayons de soleil les plus horizontaux.



Ideales para terrazas y ventanales, se integran perfectamente en nuestras pérgolas, convirtiéndose en una referencia en el mercado, tanto en viviendas como en restaurantes y hoteles, garantizando el confort de quienes pasan tiempo en su interior.

Ideal for terraces and windows, they are perfectly integrated into our pergolas, making them a benchmark within the market for homes, restaurants and hotels, guaranteeing comfort for those who spend time inside.

Idéaux pour les terrasses et les baies vitrées, ils s'intègrent parfaitement à nos pérgolas, et constituent une référence sur le marché, tant pour les logements que pour les restaurants et hôtels, en garantissant le confort de tous ceux qui se trouvent à l'intérieur.



PÉRGOLA BIOCLIMÁTICA P-190 Y WIND SCREEN
Casa de campo / Jávea, España.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA AND WIND SCREEN
Country house / Jávea, Spain.

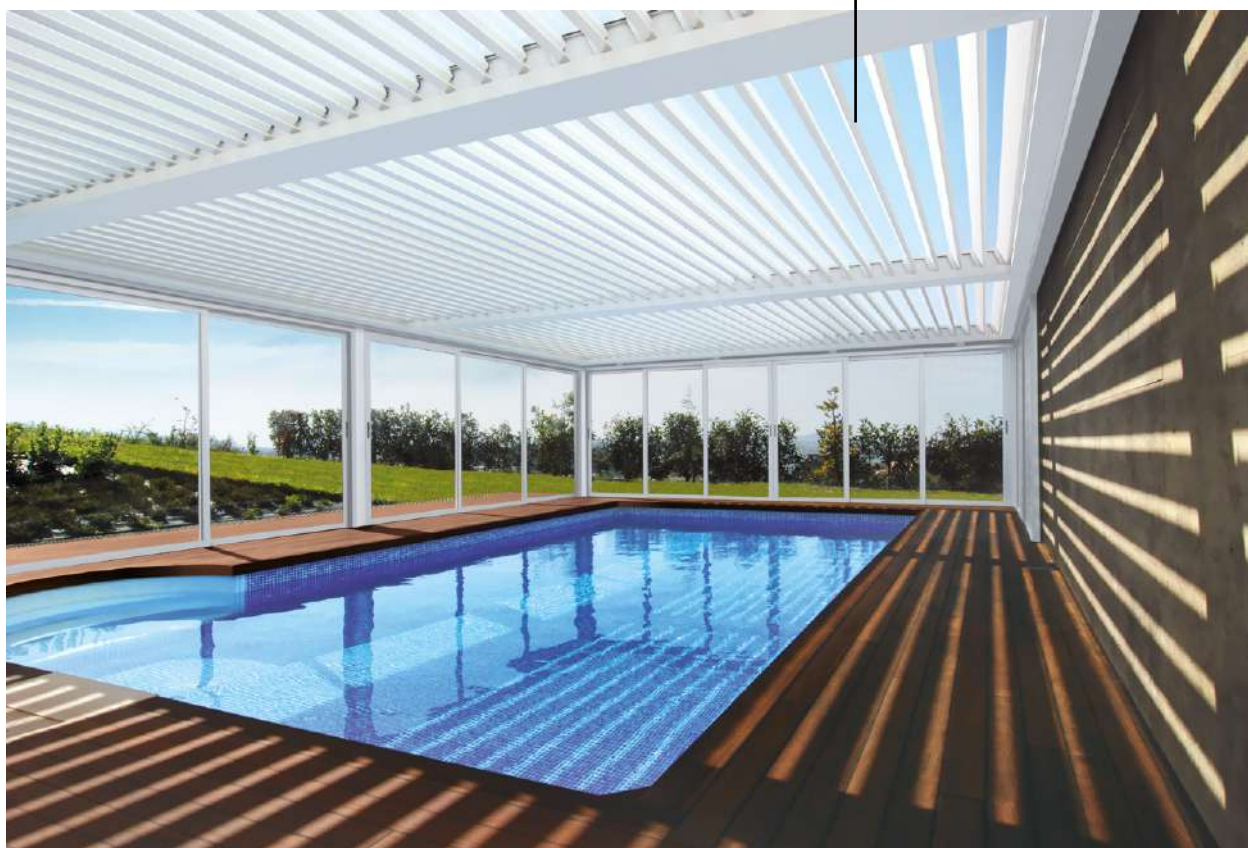
PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190 ET WIND SCREEN
Maison de campagne / Jávea, Espagne.

Estos sistemas, brindan la posibilidad de gestionar cómodamente el gasto energético, economizando la energía consumida allí donde es instalado.

These systems provide the option to manage energy expenditure comfortably, saving energy wherever it is installed.

Ces systèmes, offrent la possibilité d'administrer très facilement les dépenses énergétiques, et permettent d'économiser sur la consommation d'énergie.





PERGOLA BIOCLIMÁTICA P-190
Casa de campo / Asturias, España.

P-190 BIOCLIMATIC PERGOLA
Country house / Asturias, Spain.

PERGOLA BIOCLIMATIQUE P-190
Maison de campagne / Asturias, Espagne.

Opciones que no solo favorecen la calidad de vida gracias a su alto componente funcional y decorativo, sino que se presentan como indispensables en proyectos empresariales en los sectores Horeca y Contract.

These options not only favour quality of life thanks to their highly functional decorative components, but prove to be indispensable in business projects in the Horeca and Contract sectors.

Ces options favorisent non seulement la qualité de vie grâce à leur caractère fonctionnel et décoratif, mais elles sont aussi indispensables dans les projets commerciaux des secteurs Horeca et Contract.

04.03

TEJIDOS Y
ACCESORIOS:
POSIBILIDADES
INFINITAS.

FABRICS AND ACCESSORIES:
INFINITE POSSIBILITIES.

TISSUS ET ACCESSOIRES:
UNE INFINITE DE
POSSIBILITES.



Para satisfacer todo tipo de necesidades, en Saxun ofrecemos tejidos con múltiples diseños, colores y prestaciones técnicas que hacen que siempre haya una combinación posible para encajar con la decoración y las necesidades de la estancia.



Aiming to satisfy all kinds of needs, Saxun offers fabrics with multiple designs, colours and technical features, thereby ensuring that there is always a possible combination that will fit the décor and the needs of the room.

Pour satisfaire tous types de besoins, Saxun offre des tissus aux motifs, couleurs et prestations techniques multiples, ce qui fait qu'il existe toujours une bonne possibilité de combinaison pour s'adapter à la décoration et aux besoins de chaque pièce.

Tejidos con diferentes niveles de apertura que van desde la opacidad más absoluta hasta el 10% de apertura. De este modo, logramos establecer el nivel de filtro idóneo para cualquier espacio, ya sea en el ámbito habitacional como en el empresarial.

Fabrics with different transparency levels ranging from total to 10% opacity. In this way, we are able to establish the appropriate level of filtration for any space, whether in a housing or business environment.

Les tissus présentent des niveaux d'ouverture différents, qui vont de l'opacité la plus complète jusqu'à 10% d'ouverture. C'est ainsi que nous arrivons à établir le niveau de filtrage idéal pour chaque espace, que ce soit à la maison ou dans un établissement commercial.



Tejidos de fibra de vidrio, Sax Screen (5500-10, 5500-3, 5500-5), Screen 2165, Soltis 92 y Soltis W96 conforman una rica colección que favorece la creación de un plan de protección solar específico en una edificación, teniendo en cuenta las diferentes orientaciones de las fachadas, la visibilidad necesaria para los tipos de espacios que la integran, así como los requerimientos en cuanto estética y privacidad.



Made of fibreglass, fabrics such as Sax Screen (5500-10, 5500-3, 5500-5), Screen 2165, Soltis 92 and Soltis W96 form a rich collection that favours the creation of a specific sun protection plan in a building, taking into account the different orientations of its façades and the necessary visibility for the types of spaces that it comprises, as well as requirements in terms of aesthetics and privacy.

Les tissus en fibre de verre, Sax Screen (5500-10, 5500-3, 5500-5), Screen 2165, Soltis 92 et Soltis W96 composent une riche collection qui favorise la création d'un plan de protection solaire spécifique pour les bâtiments, en tenant compte des différentes orientations des façades, de la visibilité nécessaire pour tous les types d'espaces qui s'y trouvent, ainsi que des exigences en matière d'esthétique et d'intimité.



Opciones como el Sax Screen, con su versatilidad, el Darktex Black-Out, con su capacidad para regular de manera óptima el calor, o el Basic FR, con su facilidad para controlar la cantidad de luz que entra en la estancia, están entre las más demandadas por profesionales de todos los ámbitos.

Options such as the Sax Screen with its versatility, or the Darktex Black-Out with its ability to optimise heat regulation, or Basic FR with its easy control over the amount of light entering the room, are among those most frequently solicited by professionals from all areas.

Les options comme le Sax Screen, si polyvalent, le Darktex Black-Out, qui permet de régler la chaleur de façon optimale, ou le Basic FR, qui contrôle si facilement la quantité de lumière entrante, sont les plus demandées par les professionnels de tous les domaines.



Y siempre con un compromiso, el de la máxima resistencia y el del filtrado ideal. El que ofrece una marca líder.



And they all carry a commitment to maximum durability and the ideal level of filtration. Which is exactly what a leading brand should offer.

Et, toujours avec le même engagement envers la résistance maximale et le filtrage idéal, offerts par une marque leader.

Por otro lado, nuestra gran variedad de accesorios y complementos, así como las posibilidades de la impresión digital que permite imprimir sobre tejido cualquier tipo de diseño, embellecerán de una forma excepcional los estores y cortinas.

Furthermore, our great variety of accessories and complementary items, as well as the digital printing options that allow you to print any type of design on fabric, will beautify your blinds and curtains to an exceptional standard.

D'autre part, notre grande variété d'accessoires et de compléments, ainsi que les possibilités de l'impression numérique qui permettent d'imprimer sur tissu n'importe quel type de dessin, embelliront de manière exceptionnelle vos stores et rideaux.





Contrapesas, galerías e imágenes con acabados únicos convertirán nuestros avanzados sistemas en una original opción del más alto nivel decorativo.


Counterweights, galleries and images with unique finishes transform our advanced systems into an original option allowing the highest level of decoration.

Les contrepoids, galeries et images avec des finitions uniques convertiront nos systèmes avancés en options originales à très haut niveau décoratif.



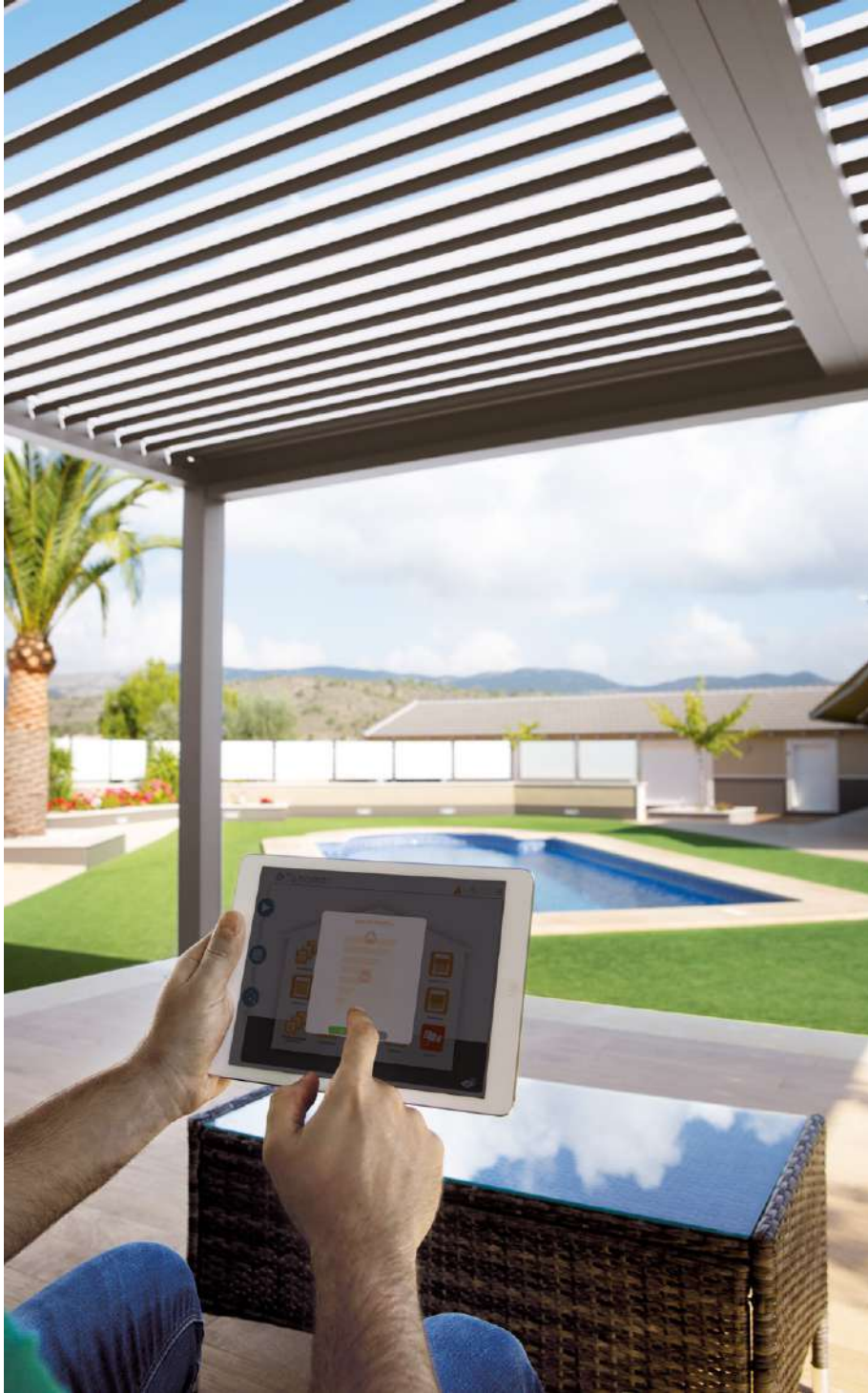
SAXUN:
LA FÓRMULA DEL
CONFORT TOTAL.

SAXUN:
THE TOTAL
COMFORT FORMULA.



SAXUN:
LA FORMULE DU
CONFORT TOTAL.

05_



Cada vez, la automatización de los sistemas de protección solar es más importante en el desarrollo del concepto Smart Home.

Automation of sun protection systems is becoming an increasingly important factor in the development of the Smart Home concept.

L'automatisation des systèmes de protection solaire devient de plus en plus importante pour le développement du concept Smart Home.



En Saxun, sabemos que la tecnología aumenta el valor de un espacio y que, monitorizar el comportamiento de la estancia se va a convertir en una necesidad. Trabajar con firmas pioneras y vanguardistas como Somfy, líder a nivel mundial del sector, es nuestra mejor garantía.

At Saxun, we know that technology increases the value of a space and that monitoring the functioning of rooms is going to become a necessity. Working with pioneering and avant-garde firms such as Somfy, the world leader in the sector, is our best guarantee of this.

Chez Saxun, nous savons que la technologie augmente la valeur d'un espace, et que la capacité à contrôler le comportement d'un espace intérieur va devenir un besoin. Notre meilleure garantie, c'est que nous travaillons avec des entreprises pionnières et d'avant-garde, comme Somfy, leader du secteur au niveau mondial.



somfy®

A través de los sistemas Tahoma y Connexoon, el usuario puede programar la orientación y alcance de sus sistemas dependiendo de la hora y el día de la semana, la temperatura, la incidencia solar o la época del año.

Via the Tahoma and Connexoon systems, the user can programme the focus and range of their systems depending on the time and day of the week, the temperature, the sunlight levels or the time of year.

Grâce aux systèmes Tahoma et Connexoon, l'utilisateur peut programmer l'orientation et la portée de ses systèmes en fonction de l'heure et du jour de la semaine, de la température, de l'incidence solaire ou de l'époque de l'année.

Con sistemas domóticos aplicados a los productos de Saxun, la productividad y el bienestar en hogares y negocios están asegurados, resultando una gran inversión para quien persigue seguridad, confortabilidad y ahorro energético.

With home automation systems applied to Saxun products, productivity and well-being in homes and businesses are assured, making them an excellent investment for those who are looking for safety, comfort and energy savings.

Avec les systèmes domotiques appliqués aux produits de Saxun, la productivité et le bien-être à la maison et dans les établissements sont assurés, ce qui représente un grand investissement pour tous ceux qui visent la sécurité, le confort et les économies énergétiques.

06

CON LA GARANTÍA
DE GIMÉNEZ GANGA.

WITH THE GUARANTEE
OF GIMÉNEZ GANGA.

AVEC LA GARANTIE DE
GIMÉNEZ GANGA.



ESFUERZO E INNOVACIÓN EN EL ADN.



EFFORT AND
INNOVATION IN
OUR DNA.

LES EFFORTS ET LES
INNOVATIONS DANS
L'ADN.

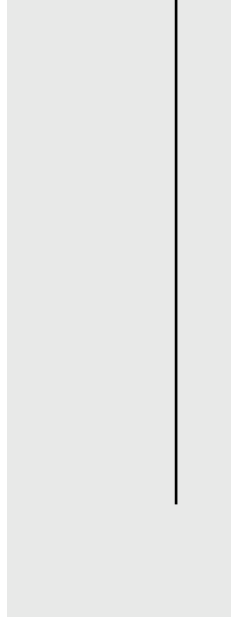
Saxun es una marca de Giménez Ganga, firma que lleva desde 1959 dando soluciones a los sectores de la arquitectura, la decoración y la construcción a través de cerramientos y sistemas de protección solar.

Saxun is a brand of Giménez Ganga, a firm that has been providing solutions to the architecture, decoration and construction sectors since 1959 via enclosures and sun protection systems.

Saxun est une marque de Giménez Ganga, une entreprise qui, depuis 1959, apporte des solutions aux secteurs de l'architecture, de la décoration et de la construction, à travers des parois externes et des systèmes de protection solaire.







Además de los productos mencionados en este catálogo, tenemos a disposición de nuestros clientes una amplia variedad de opciones tales como persianas y puertas enrollables, parasoles, mallorquinas, revestimientos de techos y mosquiteras.

In addition to the products mentioned in this catalogue, we can offer our customers a wide variety of options such as roller shutters and doors, louvers, window and door shutters, ceiling covers and mosquito screens.

Outre les produits mentionnés dans ce catalogue, nous tenons à la disposition de nos clients une ample variété d'options, comme les volets roulants, portes enrollables, brises soleils, volets, revêtements de toit et moustiquaires.





Todas estas opciones se fabrican siguiendo el modelo que nos ha convertido en referencia del mercado: con mucho esfuerzo, con una fuerte apuesta por el I+D+i y poniendo al cliente en el centro de todas nuestras decisiones.

All these options are manufactured following the model that has made us a market benchmark: great effort and a strong commitment to R&D&I, and putting the customer at the centre of all our decisions.

Toutes ces options sont fabriquées en suivant le modèle qui nous a permis de devenir la référence sur le marché: beaucoup d'efforts, un pari très fort en faveur de la R & D et placer le client au centre de toutes nos décisions.



SOLUCIONES PARA NECESIDADES GLOBALES.



SOLUTIONS TO
GLOBAL NEEDS.

DES SOLUTIONS
POUR DES BESOINS
GLOBAUX.

Fieles a esta filosofía de trabajo, los productos que distribuimos por los 5 continentes ya requieren del uso de 11.000 toneladas de aluminio al año. Con 4 delegaciones y 15 centros de producción repartidos por toda España, somos capaces de ofrecer la mejor garantía a clientes de cualquier lugar.

In line with this working philosophy, the products we distribute across all five continents use 11,000 tonnes of aluminium per year. With 4 offices and 15 manufacturing centres spread all over Spain, we are able to offer the best possible guarantee to customers anywhere.

Fidèles à cette philosophie de travail, les produits que nous distribuons dans les 5 continents consomment déjà 11.000 tonnes d'aluminium par an. Avec 4 délégations et 15 centres de production dans l'ensemble de l'Espagne, nous sommes capables d'offrir la meilleure des garanties à nos clients, où qu'ils se trouvent.



Gracias a los 19 distribuidores internacionales y a nuestra presencia en más de 70 países, nuestras soluciones ya tienen un alcance global.

Thanks to our 19 international distributors and our presence in more than 70 countries, our solutions are already global in scope.

Grâce aux 19 distributeurs internationaux et à notre présence dans plus de 70 pays, nos solutions ont déjà une portée internationale.



saxun[®]

Giménez Ganga, S.L.U.

Polígono Industrial El Castillo
C/ Roma, 4
03630 Sax (Alicante) España

t. (+34) 965 474 050 | 965 474 205
f. (+34) 965 474 563

info@saxun.com

saxun.com

IN